

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 93/2005

2011/EES/59/15

frá 19. janúar 2005

um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar vinnslu aukaafurða úr fiski og viðskiptaskjöl fyrir flutninga á aukaafurðum úr dýrum (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 frá 3. október 2002 um heilbrigðisreglur um aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til mannelis ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 32. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í III. kafla V. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1774/2002 eru settar fram vinnsluáðferðir fyrir aukaafurðir úr dýrum. Að því er varðar aukaafurðir úr fiski er kveðið á um vinnsluáðferð 6 í umræddum kafla en vinnslubreyturnar eru ekki tilgreindar.
- 2) Vísindastýrningin hefur sent frá sér nokkur álit sem fjalla um öryggi aukaafurða úr dýrum, þ.m.t. úr fiski. Samkvæmt þessum álitum er áhættan af smitandi heilahrönnunarsjúkdómum (TSE), sem stafar af aukaafurðum úr fiski, óveruleg.
- 3) Vísindanefndin um heilbrigði og velferð dýra samþykkti á fundi sínum 26. febrúar 2003 skýrslu um notkun aukaafurða úr fiski í lagareldi.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 19. janúar 2005.

- 4) Rétt er að mæla fyrir um kröfur varðandi vinnslu aukaafurða úr fiski í samræmi við umrædd álit og skýrslur.
- 5) Rétt er að mæla fyrir um mismunandi vinnsluáðferðir fyrir efni sem líklegt er að innihaldi mikinn eða lítinn fjölda sýkla, að undanskildum bakteríugróm.
- 6) Í III. kafla II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1774/2002 er kveðið á um að í flutningum skuli viðskiptaskjal fylgja aukaafurðum úr dýrum og unnum afurðum. Rétt er að mæla fyrir um fyrirmynd fyrir þetta viðskiptaskjal.
- 7) Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 1774/2002 til samræms við það.
- 8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum II. og V. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1774/2002 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. janúar 2005.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Markos KYPRIANOU

framkvæmdastjóri.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 19, 21.1.2005, bls. 34. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 135/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn, sjá *EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 19, 10.4.2008, bls. 51

(¹) Stjtið. EB L 273, 10.10.2002, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 668/2004 (Stjtið. ESB L 112, 19.4.2004, bls. 1).

VIDAUKI

Ákvæðum V. og II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1774/2002 er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi komi í stað aðferðar 6 í III. kafla V. viðauka:

„Aðferð 6

(eingöngu fyrir aukaafurðir úr fiski í 3. flokki)

Smækkun

1. Aukaafurðirnar úr dýrunum skulu smækkaðar í a.m.k.:

a) 50 mm ef um er að ræða hitameðferð í samræmi við a-lið 2. liðar eða

b) 30 mm ef um er að ræða hitameðferð í samræmi við b-lið 2. liðar.

Þær skulu síðan blandaðar maurasýru til að lækka og viðhalda pH við 4,0 eða þar undir. Blandan skal geymd í a.m.k. 24 klst þar til frekari meðhöndlun fer fram.

Tími og hitastig

2. Að lokinni smækkun skal blandan hituð þannig að:

a) kjarnahitinn verði a.m.k. 90 °C í a.m.k. 60 mínútur eða

b) kjarnahitinn verði a.m.k. 70 °C í a.m.k. 60 mínútur.

Ef sírennsliskerfi er notað skal framrás afurðarinnar gegnum hitarann stýrt með vélrænum skipunum sem takmarkar færsluna þannig að í lok hitameðhöndlunarinnar hafi afurðin farið gegnum ferli sem er fullnægjandi bæði hvað varðar tíma og hitastig.“

- 2) Í II. viðauka bætist eftirfarandi kafli við sem kafli X:

„X. KAFLI

Viðskiptaskjal

1. Eftirfarandi viðskiptaskjal skal fylgja aukaafurðum úr dýrum og unnum afurðum í flutningum. Aðildarríkin geta þó ákveðið að nota annars konar viðskiptaskjal með aukaafurðum úr dýrum og unnum afurðum sem eru flutt innan sama aðildarríkisins.
2. Ef fleiri en einn flutningsaðili á hlut að máli skal hver flutningsaðili fylla út yfirlýsingu, eins og um getur í 7. lið viðskiptaskjalsins, sem skal vera hluti skjalsins.

**FYRIRMYND AÐ VIÐSKIPTASKJALI VEGNA FLUTNINGA Á AUKAAFURÐUM ÚR DÝRUM OG UNNUM
AFURÐUM INNAN EVRÓPUBANDALAGSINS**

Athugasemdir:

- a) Viðskiptaskjöl skulu gerð í samræmi við uppsetningu fyrirmyndarinnar sem birt er í þessum viðauka. Þar skulu koma fram, í sömu tölusettu röð og í fyrirmyndinni, nauðsynlegar vottfestingar sem krafist er fyrir flutning aukaafurða úr dýrum og unninna afurða sem fást úr þeim.
- b) Skjalið skal vera á einu af opinberum tungumálum uppruna- eða viðtökuaðildarríkis ESB, eftir því sem við á. Þó má skjalið vera á öðrum tungumálum ESB ef því fylgir opinber þýðing eða ef lögbært yfirvald viðtökuaðildarríkisins hefur áður samþykkt það.
- c) Viðskiptaskjalið skal gert a.m.k. í þrítítti (eitt frumrit og tvö afrit). Frumritið skal fylgja sendingunni til lokaviðtökustaðar. Viðtakandi skal halda því eftir. Framleiðandinn skal halda eftir öðru afritinu og flytjandinn hinu.
- d) Frumrit hvers viðskiptaskjals skal vera á einu blaði, áprentað báðum megin, eða form þess skal vera þannig, ef þörf er á meiri texta, að allar síðurnar myndi samfellda og órjúfanlega heild.
- e) Ef viðbótarblöð eru fest við viðskiptaskjalið til auðkenningar á vörum í sendingunni skulu þau teljast hluti af frumriti skjalsins með undirskrift ábyrgðaraðila á hverri síðu fyrir sig.
- f) Ef skjalið, þ.m.t. viðbótarblöðin sem um getur í e-lið, samanstendur af fleiri en einni síðu skal hver síða númeruð — (blaðsíðunúmer) af (heildarsíðufjölda) — neðst og efst skal vera kóðanúmer skjalsins sem ábyrgðaraðili hefur tilgreint.
- g) Ábyrgðaraðili skal fylla út frumrit skjalsins og undirrita það. Með því skal ábyrgðaraðilinn tryggja að meginreglum um gögn, sem mælt er fyrir um í III. kafla II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1774/2002, sé fylgt. Í viðskiptaskjalinu skal koma fram:
 - dagurinn þegar efnið var flutt af athafnasvæðinu,
 - lýsing á efninu, þ.m.t. auðkenning efnisins, dýrategundin, sem efnið í 3. flokki og unnar afurðir sem fást úr því eru fengnar úr og eru ætlaðar til notkunar sem fôðurefni, og, ef við á, númer á eyrnamerkinu,
 - magn efnisins,
 - upprunastaður efnisins,
 - nafn og heimilisfang flytjandans,
 - nafn og heimilisfang viðtakanda og, ef við á, samþykkisnúmer hans og
 - ef við á, samþykkisnúmer upprunastöðvarinnar og eðli meðhöndlunar og aðferðir við meðhöndlunina.
- h) Undirskrift ábyrgðaraðila skal vera í öðrum lit en prentaði textinn.
- i) Geyma skal viðskiptaskjalið í a.m.k. tvö ár þannig að leggja megi það fyrir lögbært yfirvald til að sannreyna skrárnar sem um getur í 9. gr. reglugerðar (EB) nr. 1774/2002.

VIDSKIPTASKJAL

Fyrir flutninga innan Evrópubandalagsins á aukaafurðum úr dýrum og unnum afurðum sem ekki eru ætlaðar til manneldis í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1774/2002⁽¹⁾

Athugasemd til flutningsaðila: Þetta skjal verður að fylgja sendingunni⁽²⁾ frá fermingarstað sendingarinnar þar til hún kemur á viðtökustað.

<p>1. Sendandi (fullt nafn og heimilisfang sendanda og, ef við á, samþykkisnúmer upprunastöðvar efnisins)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Tilvísunarnúmer skjals ⁽³⁾</p> <p>Heildarfjöldi blaðsíðna í þessu skjali:</p> <p>Dagurinn (þegar efnið var flutt af athafnasvæðinu):</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>2. Viðtakandi (fullt nafn og heimilisfang viðtakanda og, ef við á, samþykkisnúmer viðtökustöðvar efnisins)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Fermingarstaður sendingar (fullt heimilisfang ef annað en í 1. lið og ef við á, samþykkisnúmer upprunastöðvar efnisins)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>4. Flytjandi, flutningatæki, magn og auðkenning sendingar</p> <p>4.1. Flytjandi (fullt nafn og heimilisfang)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.2. Vöruflutningabifreið, járnbrautarvagn, skip eða loftfar⁽⁴⁾</p> <p>4.3. Skráningarnúmer, heiti skips eða flugnúmer:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.4. Númer innsiglis (ef við á):</p> <p>.....</p>	<p>4.5. Tegund pakkninga</p> <p>.....</p> <p>4.6. Fjöldi pakkninga eftir flokki aukaafurða úr dýrum:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.7. Magn ⁽⁵⁾:</p> <p>4.8. Númer gáms, ef við á:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.9. Tilvísunarnúmer framleiðslulotu:</p> <p>.....</p>
<p>5. Lýsing á aukaafurðum úr dýrum og fengnum afurðum úr þeim</p> <p>5.1. a) Aukaafurðir úr dýrum (óunnar) í flokki⁽⁶⁾:</p> <p>b) Unnar afurðir úr flokki⁽⁶⁾:</p> <p>c) Dýrategundir sem efnið í 3. flokki og unnar afurðir sem fást úr því eru fengnar úr og eru ætlaðar til notkunar sem fóðurefni</p> <p>d) Ef við á, númer á eyrnamerkinu:</p> <p>5.2. Ef um er að ræða efni í 3. flokki og unnar afurðir sem fást úr því og eru ætlaðar til notkunar sem fóðurefni:</p> <p>a) Ef um er að ræða aukaafurðir úr dýrum til notkunar sem hrátt gæludýrafóður skal lýsa því um hvers konar aukaafurðir úr dýrum er að ræða⁽⁷⁾:</p> <p>.....</p> <p>b) Lýsið, eftir því sem við á, eðli meðhöndlunar og aðferðum sem eru notaðar við meðhöndlunina</p> <p>5.3. Ef um er að ræða efni í 2. eða 3. flokki og unnar afurðir sem fást úr því og er ætlað til notkunar samkvæmt undanþágunni í 23. gr. skal lýsa því um hvers konar aukaafurðir úr dýrum er að ræða⁽⁶⁾.</p> <p>5.4. Merking(ar) sem eru notaðar (ef við á):</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	

6. Yfirlýsing sendanda

Ég, undirrituð/undirritaður, lýsi því yfir að:

6.1. Á merkimiðanum, sem er festur á gáminn, pappann eða annað umbúðaefni, eru eftirfarandi upplýsingar⁽⁴⁾:

a) flokkur aukaafurða úr dýrum⁽⁶⁾:

.....

.....

b) ef um er að ræða unnar afurðir, flokkur aukaafurða úr dýrum sem unnu afurðirnar voru fengnar úr⁽⁶⁾:

.....

.....

c) i. ef um er að ræða efni í 3. flokki, áletrunin „Óhæft til mannelis“,

ii. ef um er að ræða efni úr 2. flokki, annað en húsdýraáburð og innihald meltingarvegar, og unnar afurðir sem fást úr því, áletrunin „Óhæft sem fóður“,

iii. ef um er að ræða efni úr 2. flokki, sem er ætlað sem fóður fyrir dýr eins og um getur í c-lið 2. mgr. 23. gr. samkvæmt þeim skilyrðum sem kveðið er á um í þeirri grein reglugerðar (EB) nr. 1774/2002, áletrunin „Ætlað sem fóður fyrir...“ ásamt heiti þeirrar eða þeirra dýrategunda sem efnið er ætlað sem fóður fyrir,

iv. ef um er að ræða húsdýraáburð og innihald meltingarvegar, áletrunin „Húsdýraáburður“ eða

v. ef um er að ræða efni í 1. flokki og unnar afurðir fengnar úr því, áletrunin „Eingöngu til förgunar“.

6.2. Ef sendandi sér um pökkun skulu aukaafurðirnar úr dýrum og/eða unnu afurðirnar:

annaðhvort⁽⁴⁾ [vera í lokuðum, nýjum umbúðum,]

eða⁽⁴⁾ [vera fluttar sem laust efni í lokuðum og lekaþéttum gámum eða ökutækjum eða með öðrum flutningatækjum sem höfðu fyrir notkun verið hreinsuð rækilega og sótthreinsuð].

6.3. Aukaafurðirnar úr dýrum og/eða unnu afurðirnar voru geymdar á viðunandi hátt fyrir fermingu og sendingu.

6.4. Allar varúðarráðstafanir hafa verið gerðar til að komast hjá því að sjúkdómsvaldar mengi aukaafurðir úr dýrum eða unnar afurðir og einnig til að komast hjá vixlmengun milli mismunandi flokka.

Undirskrift

Gjört íhinn

(staður)

(dagsetning)

.....
(undirskrift ábyrgðaraðila/sendanda) ⁽⁸⁾

.....
(nafn, með hástöfum)

<p>7. Yfirlýsing flutningsaðila</p> <p>Ég, undirrituð/undirritaður lýsi því yfir að:</p> <p>7.1. Merkið, sem er festur á gáminn, pappann eða annað umbúðaefti, ber eftirfarandi upplýsingar⁽¹⁾:</p> <p><i>annaðhvort</i>⁽⁴⁾ [í lokuðum, nýjum umbúðum,] <i>eða</i>⁽⁴⁾ [flutt sem laust efni í lokuðum og lekaþéttum gámum eða ökutækjum eða með öðrum flutningatækjum sem höfðu fyrir notkun verið hreinsuð rækilega og sótthreinsuð.]</p> <p>7.2. Allar varúðarráðstafanir hafa verið gerðar:</p> <ul style="list-style-type: none"> — til að komast hjá því að sjúkdómsvaldar mengi aukaafurðir úr dýrum eða unnar afurðir og einnig til að komast hjá vixlmengun milli mismunandi flokka í flutningum og — til að tryggja flutning við hæfilegt hitastig til að ekki hljótist hætta af fyrir lýðheilsu eða heilbrigði dýra.
<p>Undirskrift</p> <p>Gjört íhinn</p> <p style="text-align: center;"><i>(staður)</i> <i>(dagsetning)</i></p> <p style="text-align: right;">..... <i>(undirskrift ábyrgðaraðila/sendanda)</i>⁽⁸⁾</p> <p style="text-align: right;">..... <i>(nafn, með hástöfum)</i></p>

Athugasemdir:

- ⁽¹⁾ Stjtið. EB L 273, 10.10.2002, bls. 1.
- ⁽²⁾ „Vörusending“: „magn sams konar afurða sem geta innihaldið mismunandi flokka aukaafurða úr dýrum, eru frá sama sendanda og falla undir sama viðskiptaskjalið og eru fluttar með sama flutningatæki til sama viðtakanda“.
- ⁽³⁾ Tilvísunarnúmer sem ábyrgðaraðili gefur út í þágu rekjanleika.
- ⁽⁴⁾ Strikið yfir það sem á ekki við.
- ⁽⁵⁾ Vinsamlega tilgreinið, ef fleiri en einn flokkur er í vörusendingunni, magn og, eftir því sem við á, fjölda gáma fyrir hvern flokk efnis.
- ⁽⁶⁾ Lýsið tegund aukaafurða úr dýrum og/eða unnum afurðum (t.d. brædd fita, unnið dýraprótein o.s.frv.) og merkið með 1, 2 eða 3 til að tilgreina hvort um er að ræða efni úr 1., 2. eða 3. flokki.
- ⁽⁷⁾ Ef um er að ræða aukaafurðir úr dýrum til notkunar í hrátt gæludýrafóður eða í fóður handa aliloðdýrum skal tilgreina hvort aukaafurðirnar eru úr:
- a-liður 1. mgr. 6. gr.: þ.e. hlutar sláturdýra, sem nota mátti til manneldis í samræmi við löggjöf Bandalagsins en eru ekki ætlaðir til manneldis af viðskiptalegum ástæðum, eða
- b-liður 1. mgr. 6. gr.: þ.e. hlutar sláturdýra, sem er hafnað og taldir óhæfir til neyslu en sýna engin merki um sjúkdóma sem geta smitast í menn eða önnur dýr og eru úr skrokkum sem eru hæfir til neyslu samkvæmt löggjöf Bandalagsins.
- ⁽⁸⁾ Undirskriftin skal vera í öðrum lit en prentaði textinn.“